

ТЕХНИЧЕСКИЙ ФЕН

ИНСТРУКЦИЯ

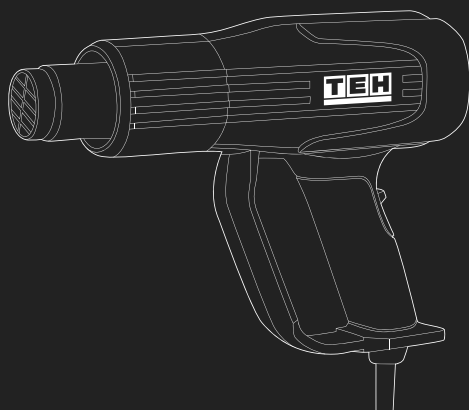
THG 2006

THG 2009

THG 2010

**TO BE YOUR EXCLUSIVE HELPER**

ТВОЙ ПЕРВОКЛАССНЫЙ ПОМОЩНИК



**ТЕН**



## Уважаемый покупатель!

Вы стали обладателем продукции торговой марки ТЕН, которая отличается эргономичным дизайном и высоким качеством исполнения. Мы надеемся, что наша продукция станет Вашим надежным помощником на долгие годы!

Рекомендуем Вам внимательно ознакомиться с данным руководством и тщательно соблюдать предписания по мерам безопасности, эксплуатации и техническому обслуживанию Вашего электроинструмента. Храните данное руководство в течение всего срока службы Вашего изделия.

Мы постоянно работаем над усовершенствованием технологий и улучшением рабочих качеств нашей продукции. Приобретенный Вами инструмент может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, связанные с изменением конструкции, не влияющие на надежность и безопасность эксплуатации.

### Внимание! При покупке изделия:

- требуйте проверки его исправности путем пробного включения, а также комплектности согласно комплекту поставки.
- убедитесь, что гарантийный талон оформлен должным образом и содержит серийный номер изделия, дату продажи, штамп магазина и подпись продавца.
- авторизованный сервисный центр имеет право отказать в гарантийном обслуживании при отсутствии или не верно заполненном гарантийном талоне.
- не допускайте перегрузок инструмента. Повреждения инструмента, вызванные перегрузкой или длительным использованием без перерывов, не обеспечиваются гарантийным обслуживанием.

## СОДЕРЖАНИЕ

Назначение .....	3
Правила техники безопасности .....	3
Технические характеристики .....	5
Комплектация .....	6
Описание конструкции .....	6
Подготовка к работе .....	7
Эксплуатация .....	7
Техническое обслуживание .....	8
Возможные неисправности и методы их устранения.....	9
Транспортировка и хранение .....	10
Утилизация .....	10
Срок службы .....	10
Гарантия .....	10

## 1. НАЗНАЧЕНИЕ

Фен технический предназначен для генерации горячего воздуха, который может быть использован для сушки или снятия лакокрасочных покрытий, для сушки клеевых соединений и клейки путем нагрева; для сушки штукатурки, шпатлевки, изделий из гипса и аналогичных материалов; для монтажа окантовок, трубок и проч. методом горячей усадки; для посадки с нагревом, горячей деформации, размораживания труб, разъема резьбовых соединений, сушки влаги, пайки, лужения, дезинфекции и т. д.

## 2. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

### Рабочее место:

- Рабочее место должно быть чистым и хорошо освещенным. Загрязненное рабочее место и недостаточная освещенность может стать причиной травмы.
- Не работайте с инструментом в помещении с повышенной взрывоопасностью, рядом с легко воспламеняющимися жидкостями, газами и пылью. Электроинструмент при работе создает искры, которые могут привести к воспламенению взрывоопасной пыли или газов.
- Не допускайте к месту работы детей, посторонних лиц и животных.
- Не отвлекайтесь во время работы с инструментом.

### Электробезопасность:

- Вилка электроинструмента должна соответствовать сетевой розетке. Убедитесь, что напряжение инструмента соответствует напряжению в розетке.
- При использовании электроинструмента с заземлением не используйте переходники.
- Избегайте контакта участков тела с заземленными поверхностями (трубы, батареи отопления, холодильники), так как это приводит к увеличению риска поражения электрическим током.
- Не подвергайте инструмент воздействию дождя или влаги. Влажный инструмент повышает риск поражения электрическим током.
- Не вытаскивайте вилку инструмента из розетки, дергая за шнур питания, и не переносите инструмент, держа его за шнур питания, это приведет к его повреждению.
- Следите, чтобы электрокабель не был запутан. Не располагайте электрокабель вблизи нагревательных приборов, острых краев, масла и движущихся деталей, которые могут привести к его повреждению.
- При использовании электроинструмента вне помещения используйте соответствующий удлинитель, подходящий для этих целей.
- При использовании электроинструмента в местах с повышенной влажностью подключайте его к сети питания через устройство защитного отключения (максимальный ток утечки 30МА) соответствующего номинала.

### Личная безопасность:

**Внимание!** Не допускайте, чтобы удобство или опыт эксплуатации данного

устройства (полученный от многократного использования) доминировали над строгим соблюдением правил техники безопасности при обращении с этим устройством.

Неправильное использование инструмента или несоблюдение правил техники безопасности, указанных в данном руководстве, может привести к тяжелой травме.

- Не работайте с электроинструментом в состоянии усталости, алкогольного опьянения или после приема лекарственных препаратов, снижающих концентрацию внимания.

- Используйте средства индивидуальной защиты (очки, наушники, респиратор, защитную обувь и одежду).

- Не допускайте случайного включения инструмента. Перед включением электроинструмента в сеть или перед подсоединением аккумулятора убедитесь, что переключатель инструмента находится в выключенном положении.

- Перед включением электроинструмента в сеть питания снимите с него все регулировочные инструменты и гаечные ключи. Оставшиеся на инструменте регулировочный инструмент и гаечные ключи при включении инструмента могут привести к травмам.

- При работе с электроинструментом сохраняйте устойчивое положение. При использовании стремянки (лестницы) убедитесь в ее надежном закреплении. При возможности работайте с помощником, который сможет Вас подстраховать.

- Одевайтесь соответствующим образом. Не надевайте свободную одежду или украшения. Ваши волосы, одежда и перчатки должны находиться на безопасном расстоянии от вращающихся частей инструмента.

- Если в инструменте предусмотрены устройства для подключения пылесборника, используйте их. Это поможет снизить риск получения травмы, связанный с повышенным пылеобразованием, а также увеличит точность при работе с электроинструментом.

### **Дополнительные правила техники безопасности для технических фенов:**

**Внимание!** Горячий воздух – источник повышенной опасности.

- не используйте изделие для сушки волос и домашних животных;

- не подставляйте руки или любые другие части тела под сопло работающего изделия, не препятствуйте выходу воздуха из сопла;

- не направляйте сопло работающего изделия на людей, животных, одежду, легковоспламеняющиеся материалы и жидкости;

- не прикасайтесь к соплу и насадкам работающего изделия, а также сразу после окончания работы до полного остывания изделия;

- не оставляйте изделие лежащим в горизонтальном положении при его работе, а также до полного остывания;

- не допускайте перегрева лакокрасочных покрытий – это может привести к их возгоранию. При снятии лакокрасочных покрытий не используйте

одновременно изделие и химические средства;

- не работайте без достаточной вентиляции и/ или респиратора – при нагреве синтетических материалов и лакокрасочных покрытий могут выделяться ядовитые вещества;

- не работайте вблизи взрывчатых и легковоспламеняющихся веществ, не начинайте работу, пока не удалите их из зоны работы;

- не допускайте перегрева обрабатываемых изделий и материалов – это может привести к их деформации и повреждению.

Берите изделие только за изолированные места корпуса. Отдельные части изделия во время работы сильно нагреваются и могут стать причиной ожогов и травм.

При выключении изделия обязательно дайте ему остыть. Не снимайте насадки и не убирайте изделие до тех пор, пока оно полностью не остынет.

Сильный нагрев и небольшое искрение в двигателе являются прямыми следствиями работы изделия. Не включайте его в помещениях с высоким содержанием в воздухе пылевых частиц, паров кислот, воды, взрывчатых или легко воспламеняющихся газов. Не допускайте попадания любых жидкостей на корпус или внутрь изделия. Не оставляйте изделие в неблагоприятных погодных условиях (дождь, снег, туман, прямые солнечные лучи).

### Критерии предельного состояния



**Внимание!** При возникновении посторонних шумов при работе электроинструмента, повреждений изоляции электрокабелей, механических повреждений корпуса необходимо немедленно выключить электроинструмент и обратиться в авторизованный сервисный центр для устранения неисправностей.

## 3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Артикул модели:	ТНГ2006	ТНГ2009	ТНГ2010
Номинальная мощность:	2000 Вт	2000 Вт	2000 Вт
Номинальное напряжение В. и частота сети Гц.:	220В / 50 Гц	220В / 50 Гц	220В / 50 Гц
Расход воздуха:	300-500 л/мин	300-500 л/мин	300-500 л/мин
Количество режимов температуры воздушного потока:	2	2	2
Рабочая температура при режиме I, °С:	350°С	60-350°С	60-350°С
Рабочая температура при режиме II, °С:	600°С	60-600°С	60-600°С

#### 4. КОМПЛЕКТАЦИЯ

##### TGH2006:

фен технический – 1 шт.  
 руководство по эксплуатации - 1 шт.  
 картонная упаковка – 1 шт.

##### TGH2009:

фен технический – 1 шт.  
 рукоятка для треугольного скребка – 1 шт.  
 насадка – 5 шт.  
 руководство по эксплуатации - 1 шт.  
 пластиковый кейс – 1 шт.

##### TGH2010:

фен технический – 1 шт.  
 рукоятка для треугольного скребка – 1 шт.  
 шпатель - 1 шт.  
 насадка – 7 шт.  
 руководство по эксплуатации - 1 шт.  
 пластиковый кейс – 1 шт.

#### 5. ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ



1. Сопло
2. Корпус
3. Кнопка Вкл\Выкл, Переключатель режимов работы
4. Регулятор установки температуры
5. Кнопка Вкл\Выкл, Переключатель режимов работы
6. Регулятор расхода воздуха
7. Дисплей
8. Кнопка регулировки температуры
9. Кнопка Вкл\Выкл

TGH2010

РИС. 1

## 6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

В зависимости от вида предстоящих работ, установите, при необходимости, на сопло 1 соответствующую насадку:



РИС. 2

- редукционная насадка – для точечного нагрева при пайке электронных плат, лужении и нагреве ограниченных площадей поверхности;
- плоская насадка – для сушки или удаления лакокрасочных покрытий с больших площадей, направленного нагрева, клейки путем нагрева;
- насадка для стекла – для обработки прилегающих к стеклу кромок (рам, штапиков, наличников);
- собственное сопло – для пайки, горячей посадки, разъема «прикипевших» резьбовых соединений, разморозке, сушки влаги, лакокрасочных покрытий и изделий из гипса и аналогичных материалов.

## 7. ЭКСПЛУАТАЦИЯ



**Внимание!** Перед началом работы проверьте целостность изделия, розетки, вилки и шнура питания, правильность сборки и надежность крепления всех узлов. Если вы используете удлинитель убедитесь, что шнур питания предназначен для электроинструмента.

Перед первым использованием и после долгого перерыва включите фен и дайте ему немного поработать на холостом ходу. Если в это время Вы услышите посторонний шум, почувствуете вибрацию или запах гари, выключите изделие, выньте вилку шнура питания из розетки и установите причину этого явления. Не включайте изделие, прежде чем будет найдена и устранена причина неисправности.

При первом включении или после долгого перерыва возможен запах горелой пыли. Через некоторое время он исчезает.

Обеспечьте достаточную вентиляцию помещения или рабочего места, особенно при работе с лакокрасочными покрытиями – при их нагреве могут выделяться ядовитые вещества.

При использовании изделия расположите электрический кабель вне рабочей зоны.

Перед началом работы всегда включайте изделие на прогрев, а после работы – на остывание. Это предотвратит выход изделия из строя и продлит срок его эксплуатации. Во время работы делайте перерывы для охлаждения изделия.

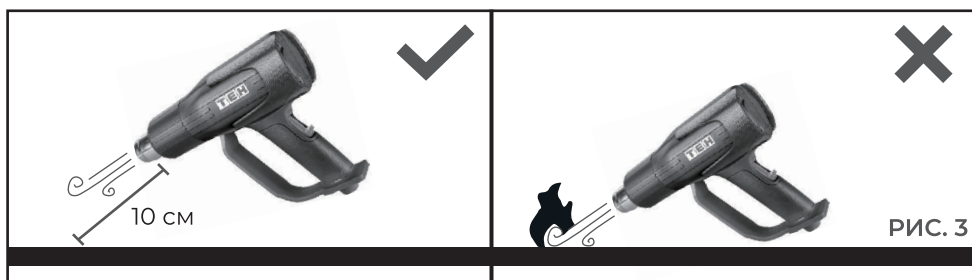


При работе плавно приближайте фен к обрабатываемой поверхности, пока не определите приемлемое расстояние до неё и необходимое время воздействия. Далее плавно двигайте феном вдоль обрабатываемой поверхности до достижения необходимого нагрева.

Следует помнить, что уменьшение расстояния до обрабатываемой поверхности или снижение скорости ведения фена равносильно увеличению выходной температуры. При обработке небольших поверхностей (при малом ходе фена или возможности повреждения прилегающих участков) или в стесненных условиях (при небольшом расстоянии до поверхности) установите намеренно заниженную температуру, увеличивая ее только при недостаточном результате.

Для охлаждения переведите переключатель режимов работы на режим I, поверните его соплом вверх (избегая попадания горячего воздуха в лицо и на другие части тела) и дайте изделию поработать 2-3 минуты.

При обработке изделий из горючих материалов (обшивок, панелей, перегородок, покрытий и т. п.) будьте особенно внимательны: перемещайте фен взад-вперед, не задерживаясь на одном месте, т. к. это может вызвать перегрев и воспламенение. Во избежание термического повреждения составных частей и изделия в целом, старайтесь избегать работы в положении соплом вертикально вниз, а также в узких, глухих местах с недостаточной циркуляцией воздуха.



**Примечание!** Потемнение со временем сопла является нормальным.

## 8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



### Внимание!

Перед техническим обслуживанием проверяйте, что электроинструмент отключен от электросети.

- Каждый раз по окончании работы рекомендуется очищать корпус инструмента и вентиляционные отверстия от грязи и пыли мягкой тканью или салфеткой. Устойчивые загрязнения рекомендуется устранять при помощи мягкой ткани, смоченной в мыльной воде. Недопустимо использовать для устранения загрязнений растворители: бензин, спирт и т.п. Применение растворителей может привести к повреждению корпуса инструмента.

- Для обеспечения безопасности и надежности инструмента, ремонт или регулировку необходимо производить в специализированных сервисных центрах

Адреса сервисных центров ТЕН указаны на сайте [teh-russia.ru](http://teh-russia.ru).

## 9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЯ ПО УСТРАНЕНИЮ
<b>Изделие не включается</b>	Нет напряжения в сети	Проверьте напряжение в сети
	Неисправен электродвигатель	Обратитесь в сервисный центр для замены
	Сработал термopедохранитель	Дождитесь остывания (2-3 минуты)
	Неисправен выключатель или иной электронный компонент	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
<b>Фен работает, но воздух не нагревается или нагревается недостаточно</b>	Низкое напряжение сети	Проверьте напряжение в сети
	Неисправен регулятор температуры или иной электронный компонент	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Сгорел нагревательный элемент	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Засорение воздухозаборных отверстий	Прочистите вентиляционные отверстия
<b>Изделие перегревается</b>	Засорение воздухозаборных отверстий	Прочистите вентиляционные отверстия
	Работа соплом вниз, в узком или глухом месте	Измените ориентацию изделия, смените место работы
	Использование несоответствующей насадки	Замените насадку на предназначенную для этого изделия
<b>Изделие выключилось во время работы</b>	Сработал термopедохранитель	Дождитесь остывания (2-3 минуты)
	Неисправен выключатель или другой электронный компонент	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Повреждения питающего провода	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
<b>Не регулируются воздушный поток и температура</b>	Неисправен выключатель	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены

## 10. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

### Транспортировка

Транспортировать продукцию можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически-активных веществ и обязательным соблюдением мер предосторожности при перевозке хрупких грузов.

### Хранение

Электроинструмент должен храниться в упаковке изготовителя в отапливаемом вентилируемом помещении при температуре от плюс 5 до плюс 40°C и относительной влажности до 80% (при температуре плюс 25°C).

## 11. УТИЛИЗАЦИЯ

При утилизации пришедшего в негодность инструмента примите все меры, чтобы не нанести вреда окружающей среде. Не стоит самостоятельно пытаться утилизировать изделие. Не выбрасывайте электроинструмент и его компоненты вместе с бытовым мусором.

Утилизируйте электроинструмент согласно действующим правилам по утилизации промышленных отходов.

Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации электроприборов. Адреса пунктов приема бытовых электроприборов на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего города.

## 12. СРОК СЛУЖБЫ

Изделие относится к бытовому классу. Срок службы: 3 года.

Бытовое назначение подразумевает под собой непрерывное использование в течение 10-15 минут, затем отключение на 5 минут. Применение изделия в профессиональных и коммерческих целях не предусмотрено.

Не допускайте перегрузок инструмента. Повреждения инструмента, вызванные перегрузкой или длительным использованием без перерывов, не обеспечиваются гарантийным обслуживанием.

Производитель обращает внимание покупателей, что при эксплуатации оборудования в рамках личных нужд и соблюдений правил пользования, приведенных в данном руководстве по эксплуатации, срок службы оборудования может значительно превысить указанный в настоящем руководстве.

## 13. ГАРАНТИЯ

При покупке изделия требуйте его проверки на предмет комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона.

Гарантийный срок на товар и условия гарантии указаны в гарантийном талоне.

Актуальная информация об авторизованных сервисных центрах доступна на сайте: [teh-russia.ru/services](http://teh-russia.ru/services)



Сделано в Китае

ИЗГОТОВИТЕЛЬ:

YONGKANG ZONGBANG IMPORT  
& EXPORT CO., LTD  
21f, Jinmao mansion, Headquarters  
center, Yongkang, Zhejiang, China

ИМПОРТЕР:

ООО «Трейд Групп»  
Юр. адрес: 350062, г. Краснодар,  
ул. Совхозная, дом №18, кв. 264

Тел: +7 (918)-041-57-56  
e-mail: [company@mytradegroup.ru](mailto:company@mytradegroup.ru)

**TEH**



[teh-russia.ru](http://teh-russia.ru)